

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil de la Ville de Brossard, tenue sous la présidence du maire, le 19 janvier 2016 à 20 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Brossard, 2001, boulevard de Rome à Brossard, Québec.

Sont présents :

- M. Paul Leduc, maire
- M. Pascal Forget, district 1
- M. Pierre O'Donoghue, district 2
- Mme Francine Raymond, district 3
- M. Serge Séguin, district 4
- M. Claudio Benedetti, district 5
- M. Alexandre Plante, district 6
- M. Antoine Assaf, district 7
- M. Pierre Jetté, district 8
- Mme Doreen Assaad, district 9
- M. Daniel Lucier, district 10

Sont également présents : M. Nicolas Bouchard, directeur général
Mme Isabelle Grenier, directrice

Ouverture de la séance

La greffière constate le quorum.

1. Ordre du jour

160119-001

1.1 ORDRE DU JOUR - ADOPTION

Il est proposé par le conseiller Claudio Benedetti
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil adopte l'ordre du jour tel qu'il a été soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Période de questions

Il est tenu une période au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions aux membres du conseil.

3. Procès-verbaux

160119-002

3.1 PROCÈS-VERBAUX - ASSEMBLÉE ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE - 8 DÉCEMBRE 2015 - APPROBATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil adopte les procès-verbaux des assemblées ordinaire et extraordinaire de la Ville de Brossard tenues le 8 décembre 2015

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Communications

160119-003

4.1 SERVICES D'IMPRESSION - DIRECTION DES COMMUNICATIONS - CONTRAT SP-13-672 - RENOUVELLEMENT

Il est proposé par le conseiller Serge Séguin
Appuyé par le conseiller Pascal Forget

Et résolu que le conseil renouvelle le contrat SP-13-672 relatif aux services annuels d'impression avec l'entreprise Impressio de Brossard, pour la période du 18 février 2016 au 18 février 2017, au coût de 43 038,59 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Travaux publics

160119-004

5.1 ENTRETIEN MÉNAGER - HÔTEL DE VILLE, BIBLIOTHÈQUE ET ATELIERS MUNICIPAUX - CONTRAT SP-11-372 - PROLONGATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil prolonge le contrat PB-11-01-BA/SP-11-372 relatif à l'entretien ménager de l'hôtel de Ville, de la bibliothèque et des ateliers municipaux, pour une durée d'un an se terminant le 31 mars 2017, à l'organisme sans but lucratif Coforce, pour un montant de 264 439,31 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. Loisir, culture et vie communautaire

160119-005

6.1 SERVICE DE TRANSPORT DE PASSAGERS PAR AUTOBUS - APPEL D'OFFRES SP-15-910 - OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil accorde, le contrat SP-15-910 relatif au service de transport de passagers par autobus pour les activités organisées par la Ville pour la période du 27 juin 2016 au 26 juin 2019, avec possibilité de deux prolongations de 12 mois, au plus bas soumissionnaire conforme, *Cie Transbus (1986) inc.*, selon les prix unitaires soumis, les conditions de la soumission et du devis, pour un montant total de 59 004,32 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-006

6.2 CAS DE SITUATION D'URGENCE - ÉCOLE SAINTE-CLAIRE BROSSARD ET VILLE DE BROSSARD - ENTENTE MUTUELLE

Il est proposé par la conseillère Francine Raymond
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil approuve l'entente d'entraide mutuelle en cas de situation d'urgence entre la direction de l'école Sainte-Claire et la Ville de Brossard et autorise le directeur général à procéder à sa signature.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. Finances

160119-007

8.1 DISPOSITION DES COPEAUX DE FRÊNES - AUTORISATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil autorise le chef de service approvisionnements à disposer des copeaux de frênes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-008

**8.2 ACCESSIBILITÉ DU TRANSPORT EN COMMUN - USAGERS 65 ANS ET PLUS
- RÉSEAU DE TRANSPORT DE LONGUEUIL - ENTENTE**

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil signifie son accord à participer à l'entente relative à l'accessibilité au transport en commun durant les périodes hors pointe pour les usagers âgés de 65 ans et plus et résidant sur le territoire de la Ville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-009

**8.3 FINANCEMENT DES PROJETS - PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATION 2016 - AFFECTATION DES SOMMES**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Pascal Forget

Et résolu que le conseil décrète les travaux et confirme l'affectation des sommes ci-dessous inscrites à la réalisation des projets 2016 du programme triennal de dépenses en immobilisations 2016-2017-2018 selon l'annexe jointe, à savoir:

- 915 564 \$ à même le budget des activités de fonctionnement;
- 1 737 922 \$ à même l'excédent accumulé affecté – Investissements;
- 1 366 000 \$ à même l'excédent accumulé affecté – Parcs;
- 247 000 \$ à même le fonds de parcs et terrains de jeux;
- 3 850 000 \$ à même le fonds réservé réseau routier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-010

8.4 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC - ADHÉSION 2016

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Alexandre Plante

Et résolu que le conseil adhère à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour l'année 2016 et autorise le paiement d'un montant de 50 707,15 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-011

8.5 LISTE DES IMPRÉVUS AUX CONTRATS - APPROBATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Pierre O'Donoughue

Et résolu que le conseil approuve la liste des imprévus aux contrats pour la période du 4 décembre 2015 au 19 janvier 2016.

Le conseiller Antoine Assaf vote contre la proposition.

ADOPTÉE SUR DIVISION

160119-012

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil approuve la liste des virements budgétaires du 4 décembre 2015 au 14 janvier 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. Ressources humaines

160119-013

9.1 EMPLOYÉS - MOUVEMENT DE MAIN-D'OEUVRE

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil autorise et ratifie la liste de mouvement de main-d'oeuvre concernant les employés cadres et prend acte et ratifie, s'il y a lieu, celle des employés syndiqués.

Le directeur général est mandaté pour signer les ententes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-014

9.2 ORGANIGRAMME - DIRECTION DU GÉNIE - MODIFICATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil approuve la modification de l'organigramme de la Direction du génie pour changer le poste de chef de service en poste de chef de division infrastructures et de créer les postes de gestionnaire de projet en architecture de paysage et de dessinateur en infrastructure.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-015

9.3 RÉGIME COMPLÉMENTAIRE DE RETRAITE - NOMINATION - REPRÉSENTANT EMPLOYEUR

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil nomme le directeur des ressources humaines en remplacement du chef de service ressources humaines afin d'agir à titre de représentant de l'employeur au comité de retraite pour le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Brossard.

La présente résolution amende la résolution 110221-064.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-016

9.4 RÉVISION SALARIALE ANNUELLE - PERSONNEL CADRE - 2016

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par le conseiller Pascal Forget

Et résolu que le conseil autorise une augmentation de 2,1 % à l'échelle des salaires de la politique de rémunération du personnel cadre à compter du 1^{er} janvier 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. Services juridiques

160119-017

11.1 **RÈGLEMENT REG-332 ORDONNANT DES TRAVAUX MUNICIPAUX D'ÉLARGISSEMENT DU BOULEVARD DU QUARTIER, ENTRE LAPINIÈRE ET GRANDE ALLÉE, ET DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 10 520 000 \$ - ADOPTION DU RÈGLEMENT**

Il est proposé par le conseiller Pascal Forget
Appuyé par la conseillère Francine Raymond

Et résolu que le conseil adopte le règlement REG-332 *ordonnant des travaux municipaux d'élargissement du boulevard du Quartier, entre Lapinière et Grande Allée, et décrétant un emprunt de 10 520 000 \$.*

La présente résolution remplace la résolution 151208-542.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-018

11.2 **RÈGLEMENT REG-343 ORDONNANT DES TRAVAUX POUR LA CONSTRUCTION D'UN CENTRE MULTIFONCTIONNEL ET DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 45 000 000 \$ - ADOPTION DU RÈGLEMENT**

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil adopte le règlement REG-343 *ordonnant des travaux pour la construction d'un centre multifonctionnel et décrétant un emprunt de 45 000 000 \$.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-019

11.3 **RÈGLEMENT REG-346 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 1642 AFIN DE MODIFIER LES LIMITES DE LA ZONE A22H À MÊME LA ZONE A05C - ADOPTION DU SECOND PROJET**

Il est proposé par la conseillère Francine Raymond
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil adopte le second projet de règlement REG-346 *modifiant le règlement de zonage 1642 afin de modifier les limites de la zone A22H à même la zone A05C.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-020

11.4 **RÈGLEMENT REG-348 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 1642 AFIN D'AJOUTER DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA PLANTATION, LA COUPE, L'ÉLAGAGE ET LE TRAITEMENT DES FRÊNES - AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par le conseiller Alexandre Plante à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance, le règlement REG-348 *modifiant le règlement de zonage 1642 afin d'ajouter des dispositions relatives à la plantation, la coupe, l'élagage et le traitement des frênes.*

160119-021

11.5 **RÈGLEMENT REG-348 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 1642 AFIN D'AJOUTER DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA PLANTATION, LA COUPE, L'ÉLAGAGE ET LE TRAITEMENT DES FRÊNES - PROJET DE**

RÈGLEMENT

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil adopte le projet de règlement REG-348 *modifiant le règlement de zonage 1642 afin d'ajouter des dispositions relatives à la plantation, la coupe, l'élagage et le traitement des frênes.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-022

11.6 **RÈGLEMENT REG-349 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME ET AUTRES PERMIS 1643 AFIN D'AJOUTER DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX PERMIS POUR COUPER, TRAITER OU ÉLAGUER DES FRÊNES - AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par le conseiller Alexandre Plante à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance le règlement REG-349 *modifiant le règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme et autres permis 1643 afin d'ajouter des dispositions relatives aux permis pour couper, traiter ou élaguer des frênes.*

160119-023

11.7 **RÈGLEMENT REG-351 RELATIF À LA DISTRIBUTION DES SACS D'EMPLETTES - AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par le conseiller Alexandre Plante à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance le règlement REG-351 *relatif à la distribution des sacs d'emplottes.*

160119-024

11.8 **RÈGLEMENT REG-352 MODIFIANT LE RÈGLEMENT REG-197 CONCERNANT LES ENTENTES RELATIVES AUX TRAVAUX MUNICIPAUX - AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par le conseiller Pierre Jetté à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance le règlement REG-352 *modifiant le règlement REG-197 concernant les ententes relatives aux travaux municipaux.*

160119-025

11.9 **RÈGLEMENT REG-352 MODIFIANT LE RÈGLEMENT REG-197 CONCERNANT LES ENTENTES RELATIVES AUX TRAVAUX MUNICIPAUX - ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT**

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par le conseiller Pascal Forget

Et résolu que le conseil adopte le projet de règlement REG-352 *modifiant le règlement REG-197 concernant les ententes relatives aux travaux municipaux.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-026

11.10 **COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL - PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE À LA CONCEPTION DE L'AMÉNAGEMENT DES AIRES TOD - TOD PANAMA - ENTENTE**

Il est proposé par le conseiller Claudio Benedetti
Appuyé par le conseiller Alexandre Plante

Et résolu que le conseil autorise le maire et la greffière à signer l'entente avec la Communauté métropolitaine de Montréal pour l'obtention d'une aide financière visant l'optimisation des potentiels de développement de l'aire TOD Panama, *dans le cadre du Programme d'aide financière à la conception de l'aménagement des aires TOD* sur le territoire métropolitain.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-027

11.11 PROCÉDURES JUDICIAIRES - ARBITRAGE - LE GROUPE RÉCRÉGESTION INC. - APPEL D'OFFRES SP-13-621

Il est proposé par le conseiller Pascal Forget
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil autorise le chef de service du contentieux à signer la convention d'arbitrage avec Le Groupe Récrégestion inc. pour le contrat SP-13-621 relatif à des services en matière d'activités aquatiques et mandate la firme Bélanger Sauvé, avocats, afin de représenter les intérêts de la Ville dans le cadre de ce dossier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-028

11.12 MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu qu'en cas d'impossibilité d'agir du maire, Monsieur Paul Leduc, le conseil nomme à compter du 20 janvier 2016, et ce, pour une durée indéterminée, le conseiller Claudio Benedetti, maire suppléant de la Ville de Brossard.

La présente abroge la résolution 151117-501.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. Urbanisme

160119-029

12.1 COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - PROCÈS-VERBAL - RÉUNION DU 14 DÉCEMBRE 2015

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil entérine les recommandations du comité consultatif d'urbanisme du procès-verbal du 14 décembre 2015 et approuve les plans d'implantations et d'intégration architecturale énumérés ci-dessous, selon les recommandations et conditions consignées au procès-verbal :

CCU-20151214-5.1 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 5870, rue Alain – agrandissement – habitation unifamiliale (en lien avec le point 8.1)*

CCU-20151214-5.3 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 5548 et 5550, rue Anthony – construction – deux habitations unifamiliales jumelées*

CCU-20151214-5.4 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 8175, ave Naples – modification à l'architecture – habitation unifamiliale isolée*

CCU-20151214-5.5 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 5700 à 5755, rue Beckett et 6800 à 6885, rue Beaumarchais – Projet Quartier B – aménagement paysager – retrait des conteneurs semi-enfouis*

CCU-20151214-5.6 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 4405, rue Lenoir – construction – habitation multifamiliale isolée de 4 logements (en lien avec le point 8.2)*

CCU-20151214-7.1 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 9090, boul. Leduc, local 130 – affichage – Le Shack Santé*

CCU-20151214-7.2 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 7405, boul. Grande-Allée, suite 50 – affichage – Eco Cuisine Design*

CCU-20151214-7.3 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8015, boul. du Quartier, suite 102 – affichage – Mucho Burrito*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-030

12.2 DÉROGATION MINEURE - 7755, RUE LAUSANNE - ZONE L08H

- a) Audition des personnes intéressées;
Aucun commentaire n'a été formulé.

- b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but de permettre, au 7755, rue Lausanne, un empiètement de 3 mètres d'un avant-toit dans l'espace libre arrière au lieu de 2 mètres tel que prescrit;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 7755, rue Lausanne, conformément à la recommandation numéro CCU-20151118-8.1 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-031

12.3 DÉROGATION MINEURE - 7250, BOUL. TASCHEREAU, SUITE 200 - ZONE T07C

- a) Audition des personnes intéressées;
Aucun commentaire n'a été formulé.

- b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but d'autoriser, au 7250, boulevard Taschereau, suite 200, l'installation, au-dessus du niveau du deuxième étage, d'une enseigne sur bâtiment de type boitier;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Claudio Benedetti
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 7250, boulevard Taschereau, suite 200, conformément à la recommandation numéro CCU-20151118-8.3 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-032

12.4 DÉROGATION MINEURE - 5870, RUE ALAIN - ZONE A24H

- a) Audition des personnes intéressées;
Aucun commentaire n'a été formulé.

- b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but de régulariser, au 5870, rue Alain, l'espace libre avant de 4,15 mètres au lieu de 4,50 mètres tel que prescrit;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Francine Raymond
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 5870, rue Alain, conformément à la recommandation numéro CCU-20151214-8.1 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-033

12.5 DÉROGATION MINEURE - 4405, RUE LENOIR - ZONE L12H

a) Audition des personnes intéressées;

Aucun commentaire n'a été formulé.

b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but de soustraire, au 4405, rue Lenoir, à l'obligation d'arborer un bâtiment d'une toiture d'une pente supérieure ou égale à 6:12 tel que prescrit à la zone;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Daniel Lucier

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 4405, rue Lenoir, conformément à la recommandation numéro CCU-20151214-8.2 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-034

12.6 TOD DU QUARTIER ET PANAMA - GUIDE D'AMÉNAGEMENT - MANDAT DE CONSULTATION - OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par le conseiller Pascal Forget
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil approuve l'offre de service préparée par *Convercité* et lui octroie le mandat de consultation pour un montant de 48 404,48 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-035

12.7 PROGRAMMES DE SUBVENTION EN ENVIRONNEMENT 2016 - AFFECTATION

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil offre, en 2016, dans le but d'encourager des gestes qui respectent l'environnement, les programmes de subvention auxquels sont affectés les montants suivants:

- | | |
|--|------------|
| • Composteurs domestiques | 8 500 \$; |
| • Barils de récupération d'eau de pluie | 16 000 \$; |
| • Couches lavables | 2 000 \$; |
| • Lame déchiqueteuse | 1 000 \$; |
| • Trousses d'économie d'eau potable et d'énergie | 6 000 \$. |

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. Génie

160119-036

13.1 ENTRETIEN PAYSAGER PARC LUGANO II - SI-15-913 - OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde le contrat SI-15-913 relatif au service d'entretien paysager du parc Lugano II, pour une période de 24 mois, au plus bas soumissionnaire conforme, Services paysagers Dominique Filion / Jardins Groupe Design, selon les conditions de la soumission et du devis, pour un montant de 48 925,52 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-037

**13.2 SERVICES DE REMISE À NEUF DE POSTES DE TRAVAIL EXISTANTS -
CONTRAT SP-15-916 - OCTROI DE CONTRAT**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil accorde le contrat SP-15-916 relatif aux services de remise à neuf de postes de travail existants, au plus bas soumissionnaire conforme, Solutions Zoom inc., selon les prix unitaires soumis et les conditions de la soumission et du devis, pour un montant de 305 750,15 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15. Dépôt – documents

160119-038

**15.1 LISTE DES COMPTES À PAYER - DU 3 DÉCEMBRE 2015 AU 13 JANVIER
2016 - DÉPÔT**

La liste des chèques émis en vertu du règlement de délégation de pouvoir, pour la période du 3 décembre 2015 au 13 janvier 2016, est déposée.

16. Conseil d'agglomération

160119-039

**16.1 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION - SÉANCE DU 21 JANVIER 2016 -
ORIENTATIONS**

Il est proposé par le conseiller Serge Séguin
Appuyé par le conseiller Daniel Lucier

Et résolu que le conseil est favorable à l'adoption des résolutions apparaissant aux points CA-20160121-1.2, 1.5 à 1.12, 1.14 à 1.21, 1.26, 1.28, 1.30 et 1.31 du conseil d'agglomération et est en désaccord avec les points CA-20160121-1.23 et 1.24.

Le conseil donne au maire et à son représentant l'opportunité de voter à l'encontre d'une ou de plusieurs orientations si de nouveaux éléments ou de nouvelles informations surviennent après l'adoption de la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

160119-040

16.2 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION - RAPPORT DU MAIRE

Le maire, Paul Leduc, ne mentionne aucun fait relatif à l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 10 décembre 2015. Il commente la lettre qui a été insérée dans le compte de taxes des citoyens relativement à la gouvernance de l'agglomération.

17. Levée de l'assemblée

160119-041

17.1 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que la séance soit levée à 9 h 58.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE MAIRE,

LA DIRECTRICE DES SERVICES
JURIDIQUES ET GREFFIÈRE,

Paul Leduc

Isabelle Grenier